

PART II.

The following amendment shall be made to the provisions of the General Agreement:

AA.

The words "CONTRACTING PARTIES (i.e., the contracting parties acting jointly as provided for in Article XXV) concur" shall be deleted from paragraph 6(a) of Article III, and from such paragraph as it may hereafter be amended, and the words "Organization for Trade Cooperation (hereinafter referred to as 'the Organization') concurs" shall in each such case be inserted in place thereof.

BB.

The expression "Secretary-General of the United Nations" or "Executive Secretary to the CONTRACTING PARTIES" shall be deleted from paragraph 2 of Article XXX of the General Agreement, and from such paragraph as it may hereafter be amended to contain the second such expression, and the term "Director-General of the Organization" shall in each case be inserted in place thereof.

CC.

Except for those cases covered by Sections AA and BB of this Part, the expression "CONTRACTING PARTIES" shall be deleted and the word "Organization" shall be inserted in place thereof, together with consequential grammatical adjustments, wherever such expression occurs in the provisions of Articles II, III, XXIX or XXX of the General Agreement, of the Annexes relating to such articles, or of the Schedules to that Agreement, and wherever such provisions may hereafter be amended to contain such expression.

DD.

Following the entry into force of the amendment provided for in Part I of this Protocol, paragraph 3 of Article II, and such paragraph as it may hereafter be amended by Section B(b) (iii) of the Protocol Amending Part I and Articles XXIX and XXX of the General Agreement, shall

II. DEL.

Følgende ændringer foretages i bestemmelserne i Den Almindelige Overenskomst:

AA.

Ordene „DE KONTRAHERENDE PARTER (d. v. s. de kontraherende Parter, som optræder i fællesskab i henhold til bestemmelserne i artikel XXV) er enige om“ udgår i paragraf 6 a) i artikel III, og i denne paragraf således, som den herefter måtte blive ændret, og i stedet for indsættes i ethvert sådant tilfælde ordene „Organisationen for Handelspolitisk Samarbejde (herefter omtalt som „Organisationen“) er enig i“.

BB.

Udtrykkene „De Forenede Nationers Generalsekretær“ og „DE KONTRAHERENDE PARTERS Eksekutivsekretær“ udgår i Artikel XXX, paragraf 2, i Den Almindelige Overenskomst, og i denne paragraf, således som den herefter måtte blive ændret således, at den kommer til at indeholde det sidstnævnte udtryk, og i stedet for indsættes i hvert enkelt tilfælde betegnelsen „Organisationens Generaldirektør“.

CC.

Bortset fra de tilfælde, der dækkes af afsnittene AA og BB i denne del, udgår udtrykket „DE KONTRAHERENDE PARTER“, og i stedet for indsættes ordet „Organisationen“, ligesom de deraf følgende grammatikalske ændringer foretages, overalt, hvor dette udtryk forekommer i bestemmelserne i Den Almindelige Overenskomsts artikler II, III, XXIX og XXX, i tillæggene, der vedrører disse artikler, og i listerne til den nævnte Overenskomst, samt overalt, hvor disse bestemmelser herefter måtte blive ændret således, at de kommer til at indeholde det nævnte udtryk.

DD.

Efter ikrafttrædelsen af de i denne Protokols I. del foreskrevne ændringer ændres paragraf 3 i artikel II og denne paragraf, således som den herefter måtte blive ændret ifølge afsnit B b) iii) i Protokollen vedrørende Ændringer i I. Del og Artiklerne XXIX og XXX i Den Almindelige Over-